



第六十七届会议

第六委员会

议程项目 78

联合国国际法的教学、研究、
传播和广泛了解协助方案

决议草案

联合国国际法的教学、研究、传播和广泛了解协助方案

大会，

回顾其 1965 年 12 月 20 日第 2099 (XX) 号决议设立联合国国际法的教学、研究、传播和广泛了解协助方案，促进更好地了解国际法，作为加强国际和平与安全以及促进国家间友好关系和合作的手段，

重申协助方案是联合国的一个核心活动，近半个世纪以来，该方案为联合国努力促进更好地了解国际法奠定了基础，

又重申对国际法培训和传播的需求日增，这给援助方案带来了新的挑战，

认识到协助方案有效帮助受益人的重要性，在语文方面也是如此，同时考虑到现有资源的限制，

赞赏地注意到秘书长关于协助方案执行情况的报告，¹ 以及该报告所载协助方案咨询委员会的意见，

关切地注意到尽管有大会 2009 年 12 月 16 日第 64/113 号、2010 年 12 月 6 日第 65/25 号决议和 2011 年 12 月 9 日第 66/97 号决议，但当前方案预算下的可

* 由于技术原因于 2012 年 11 月 12 日重新印发。

¹ A/67/518。



用资源无法维持协助方案的活动，特别是定期组织联合国国际法区域课程和进一步建设联合国国际法视听图书馆的活动，

认为在所有大学的法律学科教学中，国际法应占有适当地位，

深信应该鼓励各国、各国际和区域组织、大学和机构进一步支持协助方案，并为促进国际法教学、研究、传播和广泛了解进行更多的活动，尤其是对发展中国家人员特别有用的活动，

重申在实施该协助方案时，最好尽量利用会员国、国际和区域组织、大学、机构和其他方面提供的资源和便利，

又重申希望对于在国际法研究金方案范围内举行的讨论会，指定高素质讲演人时，会考虑到确保各主要法系均有代表和在各地地理区域间取得均衡的必要性，

1. 重申核准秘书长提交第六十六届大会的报告² 第三节所载指导方针和建议，特别是为满足国际法培训和传播活动的不断增加的需求而加强和振兴联合国国际法的教学、研究、传播和广泛了解协助方案的指导方针和建议；

2. 授权秘书长依照上述指导方针和建议，在 2013 年开展其报告³ 所列活动，其中包括：

(a) 提供参照协助方案总体资源情况确定的若干研究金，发给发展中国家合格候选人，供其在 2013 年参加海牙国际法研究金方案；

(b) 提供参照协助方案总体资源情况确定的若干研究金，发给发展中国家合格候选人，供其在 2013 年参加联合国国际法区域课程；

并从经常预算所列经费中以及在必要时用响应下文第 21 至 23 段的请求而专为这些研究金提供的自愿捐款拨付以上活动的经费；

3. 又授权秘书长在 2013 年通过汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格海洋法纪念研究金，提供至少一个奖学金名额，但须视有无专门向该研究金基金提供的自愿捐款而定，为此呼吁各国、政府间组织、国际金融机构、捐助机构、非政府组织、自然人和法人专门为此研究金自愿捐款；

4. 还授权秘书长继续保留并进一步发展联合国国际法视听图书馆，作为对世界各地国际法教学和传播工作的重大贡献，并继续从经常预算所列经费中以及在必要时用响应下文第 21 和 22 段的请求而提供的自愿捐款拨付此活动的经费；

² A/66/505。

³ A/66/505 和 A/67/518。

5. 赞赏秘书长在协助方案下开展的各项活动，特别是 2012 年在协助方案框架内努力加强、扩大和增进国际法培训和传播的活动；
6. 请秘书长考虑接纳愿意负担全部参与费用的国家的人选参加协助方案各构成部分的活动；
7. 再次请秘书长为协助方案 2014–2015 年方案预算提供所需资源，确保该方案持续有效和进一步发展，尤其是定期安排联合国国际法区域课程，确保联合国国际法视听图书馆能继续办下去；
8. 认识到秘书处法律事务厅编写的联合国法律出版物的重要性，并请其根据自身任务，继续以各种格式予以出版，包括以对发展中国家十分重要的打印文本出版；
9. 赞赏地注意到《常设国际法院判决书、咨询意见和命令汇编》和《联合国法律汇编：关于国家对国际不法行为的责任的材料》的印发以及相关网站的设立；
10. 请秘书长印发下一期载有关于国家对国际不法行为的责任的材料的《联合国法律汇编》；
11. 欣见法律事务厅努力更新联合国法律出版物，特别赞扬法律事务厅编纂司的桌面出版举措大有助于其法律出版物的及时发行，并使得法律培训材料的编制得以进行，并请求提供必要材料，以确保 2013 年继续开展这一成功举措；
12. 鼓励法律事务厅继续维持和扩充秘书长报告附件所列网站，作为传播国际法材料以及进行高深法律研究的宝贵工具；
13. 鼓励使用实习生和研究助理为联合国国际法视听图书馆编制材料；
14. 赞扬编纂司对国际法研究金方案采取节约措施，以保持为这一综合国际法培训方案提供研究金的份数；
15. 赞赏海牙国际法学院继续对协助方案作出宝贵贡献，使国际法研究金方案的人选能够结合该学院的课程出席和参加研究金方案；
16. 赞赏地注意到海牙国际法学院对国际法教学、研究、传播和广泛了解作出的贡献，并吁请会员国和有关组织对该学院请求继续给予支持并于可能时提供更多捐款的呼吁给予积极的考虑，使该学院能够进行活动，特别是与国际法和国际关系研究中心的夏季课程、区域课程和方案有关的活动；
17. 欣见编纂司努力恢复联合国国际法区域课程的活力，将这些课程作为重要的培训活动来举办；

18. 赞赏埃塞俄比亚和泰国于 2012 年举办联合国国际法区域课程，赞赏埃塞俄比亚表示愿意于 2013 年举办联合国国际法区域课程，但前提是从上文第 2 段所指的总体资源中能拨出足够的经费；

19. 赞赏非洲联盟继续为针对非洲的联合国国际法区域课程作出的宝贵贡献，这使得参与者能够出席并参加区域课程以及非洲联盟的讲座；

20. 注意到非洲国际法学会成立，致力于提供非洲发展所需的更高层次的国际法学习和研究，并鼓励法律事务厅编纂司与该学会合作实施协助方案下的有关活动；

21. 请秘书长继续宣传协助方案，并定期邀请会员国、大学、慈善基金会和关心此事的其他国家与国际机构和组织以及个人，对协助方案经费作出自愿捐助，或以其他方式协助方案的执行和可能的扩展；

22. 再次请会员国和关心此事的组织、机构和个人对国际法研究金方案、联合国国际法视听图书馆等作出自愿捐助；

23. 特别敦促各会员国和关心此事的组织、机构和个人作出自愿捐助，以供编纂司举办联合国国际法区域课程，作为对国际法研究金方案的重要补充，从而减轻可能主办课程的国家的负担，使其能够定期举办区域课程；

24. 赞赏为支持协助方案已作出自愿捐助的会员国；

25. 请秘书长向大会第六十八届会议报告协助方案 2013 年执行情况，并在同协助方案咨询委员会协商后，提出关于其后各年执行协助方案的建议；

26. 决定审议将自愿捐助作为资助联合国国际法区域课程和联合国国际法视听图书馆的持续方法的可行性以及提供更可靠资金来源的必要性，同时考虑到咨询委员会第四十八届会议的建议；⁴

27. 又决定将题为“联合国国际法教学、研究、传播和广泛了解协助方案”的项目列入大会第六十八届会议临时议程。

⁴ 见 A/67/518，第 47 段。